



Il Presidente

UP/ 0138819/18
Roma, 23/01/2018

DESTINATARIO
INDIRIZZO
CAP COMUNE SIGLA_PROVINCIA

Gentile Signora, Gentile Signore,

l'Istituto nazionale di statistica condurrà, nei prossimi mesi l'indagine **Multiscopo sulle famiglie: aspetti della vita quotidiana**, alla quale lei e la sua famiglia siete chiamati a partecipare.

Il suo nominativo è stato estratto casualmente dall'elenco anagrafico contenente i nominativi di tutte le famiglie residenti nel Comune.

Le informazioni raccolte sono di grande rilevanza sociale perché consentono di conoscere le abitudini dei cittadini ed i problemi che essi affrontano ogni giorno. L'indagine, inoltre, approfondisce l'uso dei principali servizi di pubblica utilità e il grado di soddisfazione per questi ultimi, fornendo elementi che contribuiscono a delineare un quadro complessivo della qualità della vita degli individui e delle famiglie.

La rilevazione è inserita nel Programma statistico nazionale e l'Istat è tenuto per legge a svolgerla; le informazioni da lei fornite saranno trattate nel rispetto della normativa in materia di tutela del segreto statistico e di protezione dei dati personali, secondo quanto precisato nelle sezioni "Trattamento dei dati" e "Obbligo di risposta" presenti nel retro della lettera.

I risultati della rilevazione saranno diffusi in forma aggregata e pertanto non sarà possibile risalire ai soggetti a cui si riferiscono i dati.

La sua collaborazione e quella dei suoi familiari è fondamentale per la buona riuscita della rilevazione e soprattutto per arricchire il patrimonio di dati statistici utili alla collettività. Per questa ragione la invito a fornire le informazioni richieste.

Grazie per il contributo che lei e la sua famiglia vorrete dare.

F.to Giorgio Alleva



MULTISCOPO SULLE FAMIGLIE: ASPETTI DELLA VITA QUOTIDIANA

PER LA RACCOLTA DEI DATI

- Per compilare il questionario online e trasmetterlo all'Istat per via telematica, **a partire dal 15 febbraio 2018 fino al 18 marzo 2018** è necessario collegarsi al sito internet <https://gino.istat.it/avqfamiglie> ed effettuare la registrazione inserendo i seguenti codici di accesso, assegnati esclusivamente alla sua famiglia, e seguire le istruzioni per la compilazione e la trasmissione del questionario.

Codice utente: XXXXXXXX

Password Iniziale: YYYYYYYY

Qualora non fosse possibile compilare il questionario tramite internet, un rilevatore, inviato dal suo comune e munito di cartellino identificativo, verrà entro il mese di aprile 2018 presso la sua abitazione per rivolgere a lei e ai suoi familiari le stesse domande del questionario online. Nel caso in cui il rilevatore venga presso la sua abitazione in un momento poco opportuno oppure nel caso la contatti telefonicamente, potrà concordare un appuntamento per l'intervista.

PER INFORMAZIONI E SUPPORTO

- Chiamare il Numero verde gratuito 800.811.177 (lunedì-venerdì dalle 9.00 alle 13.00 e dalle 14.00 alle 19.00)
- Scrivere all'indirizzo di posta elettronica avq@istat.it.

PER SAPERNE DI PIÙ

- Consultare il sito dell'Istituto all'indirizzo <http://www.istat.it/it/informazioni/per-i-rispondenti/elenco-delle-rilevazioni>
- Rivolgersi ai Centri di informazione statistica presso gli Uffici Territoriali Istat presenti nei capoluoghi di Regione.

L'originale della presente lettera informativa, firmata digitalmente, è conservato presso l'Istat ed è consultabile nell'apposita sezione per i rispondenti del sito dell'Istituto all'indirizzo [p://www.istat.it/it/informazioni/per-i-rispondenti/elenco-delle-rilevazioni](http://www.istat.it/it/informazioni/per-i-rispondenti/elenco-delle-rilevazioni)

Trattamento dei dati

- Le informazioni raccolte, tutelate dal segreto statistico (art. 9 d.lgs. n. 322/1989) e sottoposte alla normativa sulla protezione di tali dati (d.lgs. n. 196/2003), potranno essere utilizzate, anche per successivi trattamenti, dai soggetti del Sistema statistico nazionale, esclusivamente per fini statistici, nonché essere comunicate per finalità di ricerca scientifica alle condizioni e secondo le modalità previste dall'art. 7 del Codice di deontologia per i trattamenti di dati personali effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale (allegato A.3 del d.lgs. n. 196/2003). I dati saranno diffusi in forma aggregata in modo tale che non sia possibile risalire alle persone che li forniscono o a cui si riferiscono, assicurando così la massima riservatezza.
- I responsabili del trattamento statistico dei dati raccolti nell'ambito della presente indagine sono il Direttore centrale per le statistiche sociali e il Censimento della popolazione e il Direttore centrale per la raccolta dati dell'Istat.
- Per il trattamento dei dati personali, ai sensi dell'art. 28 del decreto legislativo n. 196/2003, il titolare è l'Istat - Istituto nazionale di statistica, Via Cesare Balbo, 16 - 00184 Roma e i responsabili per l'Istat, ai sensi dell'art. 29 del medesimo decreto legislativo n. 196/2003, per le fasi della rilevazione di rispettiva competenza, sono i Direttori centrali sopra indicati; al Direttore centrale per la raccolta dati è possibile rivolgersi anche per conoscere il nominativo degli altri responsabili e per quanto riguarda l'esercizio dei diritti degli interessati.

Obbligo di risposta

- La presente rilevazione è inserita nel Programma statistico nazionale 2017-2019, attualmente in corso di approvazione, (codice IST-00204) e nel Programma statistico nazionale 2017-2019 – Aggiornamento 2018-2019, in corso di predisposizione. Lo stato di avanzamento dell'iter di approvazione dei due Programmi statistici nazionali sopra citati è consultabile sul sito internet dell'Istat all'indirizzo: <http://www.istat.it/it/istituto-nazionale-di-statistica/organizzazione/normativa>.
- L'obbligo di risposta per questa rilevazione è disciplinato dall'art. 7 del decreto legislativo n. 322/1989 e sarà efficace a seguito della pubblicazione in Gazzetta Ufficiale del decreto di approvazione del Programma statistico nazionale 2017-2019 e del collegato elenco delle rilevazioni con obbligo di risposta per i soggetti privati

Riferimenti normativi

- Decreto legislativo 6 settembre 1989, n. 322, e successive modifiche e integrazioni, "Norme sul Sistema statistico nazionale e sulla riorganizzazione dell'Istituto nazionale di statistica" – art. 6-bis (trattamenti di dati personali), art. 7 (obbligo di fornire dati statistici), art. 8 (segreto d'ufficio degli addetti agli uffici di statistica), art. 9 (disposizioni per la tutela del segreto statistico), art. 13 (Programma statistico nazionale);
- Decreto del Presidente della Repubblica 7 settembre 2010, n. 166, "Regolamento recante il riordino dell'Istituto nazionale di statistica";
- Decreto legislativo 30 giugno 2003, n. 196, e successive modifiche e integrazioni, "Codice in materia di protezione dei dati personali" – art. 4 (definizioni), artt. 104-110 (trattamento per scopi statistici o scientifici);
- "Codice di deontologia e di buona condotta per i trattamenti di dati personali a scopi statistici e di ricerca scientifica effettuati nell'ambito del Sistema statistico nazionale", e successive modifiche e integrazioni, (all. A.3 del Codice in materia di protezione dei dati personali – d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196).